



Mass/Schedule

MONDAY, January 3th, 2011, *Holy Name of Jesus*

6:45 a.m. † Alice Jusiewicz
from sister Mary Mikolajczyk

TUESDAY, January 4th, *St. Elizabeth Ann Seton*

7:00 p.m. † Helen Lewanowicz
od Basi Koseckiej

WEDNESDAY, January 5th, *St. John Neumann*

6:45 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Grażyny i Janusza z okazji 20-tej
roc. ślubu

THURSDAY, January 6th

6:45 a.m. † Kathleen Ritz
from friends

FRIDAY, January 7st, *St. Raymond of Penafort*

6:45 a.m. † Joseph John Domanski
from Adele Domanski

SATURDAY, January 8th

6:45 a.m. † Msgr. Arthur Demski

5:00 p.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† James & Stephanie Tydings
from Jeanette & John Palyga
† Joyce Foy
from Francis & Rose Foy
† John & Sophie Bogdan
from family
† Mary Lou Demski
from husband Stanley




Mass/Schedule

SUNDAY, January 9th, *Baptism of the Lord*

8:00 a.m. † Jan i Anna Wesołowski
od rodziny

† Msgr. Henry Bogdan
from the Bogdan family

† Jean Vera Csolak
from the Sosinski family

9:30 a.m. Living & Deceased Members
of the Rosary Society

† Edward L. Taborek
od rodziców

† Irene Mastalisz
from King & Claire Kovacs

† Mary & John Swiniuchowski
from Katherine Wolak

† Joseph M. Dura
from sons Ken & Dave

11:00 a.m. † Paweł Piekło
od Czesławy Gumiennej

† Benjamin Niemirka
od żony

† Julianna Długosz
od Antoniego i Faustyny Bielskich

† Genowefa i Bronisław Wojtkowski
od córki

SPECIAL PRAYER FOR

THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY

Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq,

Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



SANCTUARY CANDLE

Church

Health & Blessings for Patricia A. Wilk
from Ann M. Wilk & family

Chapel

Health & Blessings for Florence Mieszkowski
from daughters

Health & Blessings for Kevin Valyo
from grandmom Turczyn

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



OBJAWIENIE PAŃSKIE – Mt 2:1-12: *Gdy Jezus narodził się w Betlejem w Judei za panowania króla Heroda, oto Mędrcy ze Wschodu przybyli do Jerozolimy i pytali: "Gdzie jest nowo narodzony król żydowski? Ujrzeliśmy bowiem jego gwiazdę na Wschodzie i przybyliśmy oddać mu pokłon". Skoro to usłyszał król Herod, przeraził się, a z nim cała Jerozolima. Zebrał więc wszystkich arcykapłanów i uczonych ludu i wypytywał ich, gdzie ma się narodzić Mesjasz. Ci mu odpowiedzieli: "W Betlejem judzkim, bo tak napisał Prorok: A ty, Betlejem, ziemio Judy, nie jesteś zgoła najluchsze spośród głównych miast Judy, albowiem z ciebie wyjdzie władca, który będzie pasterzem ludu mego, Izraela". Wtedy Herod przywołał tajemnie Mędrców i wypytał ich dokładnie o czas ukazania się gwiazdy. A kierując ich do Betlejem, rzekł: "Udajcie się tam i wypytajcie starannie o Dziecię, a gdy Je znajdziecie, donieście mi, abym i ja mógł pójść i oddać Mu pokłon". Oni zaś wysłuchawszy króla, ruszyli w drogę. A oto gwiazda, którą widzieli na Wschodzie, szła przed nimi, aż przyszła i zatrzymała się nad miejscem, gdzie było Dziecię. Gdy ujrzeli gwiazdę, bardzo się uradowali. Weszli do domu i zobaczyli Dziecię z Matką Jego, Maryją; upadli na twarz i oddali Mu pokłon. I otworzywszy swe skarby, ofiarowali Mu dary: złoto, kadzidło i mirrę. A otrzymawszy we śnie nakaz, żeby nie wracali do Heroda, inną drogą udali się do swojej ojczyzny. W pierwszym czytaniu Izajasz w proroczym widzeniu zapowiada objawienie się chwały nad świętym miastem Jeruzalem. W planach Opatrzności dzieje tego miasta miały przygotować przyszłe losy Chrystusowego Kościoła. Święty Paweł w drugim czytaniu przypomni nam, że wszyscy ludzie przez wiarę w Ewangelię stają się uczestnikami obietnicy, chwały zapowiadanej przez proroka Izajasza. Nowy lud Boży – Kościół – składa się z żydów i pogan, gdyż o przynależności do niego stanowi wiara. Mędrcy ze Wschodu podążający do Betlejem z darami to pierwsi przedstawiciele ludów pogańskich, którzy rozpoznali Chrystusa jako „Światłość świata”. Jezus i Jego chwała jest prawdziwą światłością, która rozbłyśka nad Jeruzalem i wskazuje drogę wszystkim, którzy chcą wyjść z ciemności grzechu.*

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Rozpoczynając kolejny rok stajemy dziś obok Maryi, prosząc Trójjedynego Boga o błogosławieństwo dla naszych rodzin, dla Ojczyzny i całego świata. Nie wiemy, jaki ten rok będzie, ani co przyniesie. Ale z wielowiekowych doświadczeń naszego Narodu wynika, że Matka Boga i nasza Matka nigdy nas nie zawiodła, zwłaszcza w trudnych chwilach. Wpatrujemy się w Nią. Ona nosiła pod swoim Sercem Źródło i Początek naszego życia – Jezusa Chrystusa, przez którego wszystko się stało, a bez Niego nic się nie stało i nadal się nie dzieje. Ona od początku trwała przy danym Bogu słowie, od Zwiastowania, poprzez Betlejemską Noc, aż po Golgotę, wpisując się w Boże dzieło Odkupienia. Prośmy Maryję, aby zbawienie ofiarowane każdemu z nas przez Jej Syna nie zostało zmarnowane.

2. Uroczystość Objawienia Pańskiego, u nas nazywana świętem Trzech Króli, obchodzimy w Kościele już od IV wieku. Głosi ona, że Syn Boży posłany przez Ojca na świat objawił się ludziom jako Zbawiciel całego stworzenia. Hołd, jaki składają Mu Mędrcy ze Wschodu, jest znakiem, że i poganie zostali powołani do wiary. A w serce każdego wierzącego ten liturgiczny obchód przynosi prawdziwy pokój, ponieważ podkreśla pojednanie z Bogiem i wzywa do pojednania z braćmi. Zatem to kolejna, wyjątkowa okazja do przyjrzenia się własnej komunii z Bogiem i innymi.

3. Dzisiaj kredą, zgodnie z prądowym zwyczajem, kreślimy na drzwiach naszych domów i mieszkań pierwsze litery imion Trzech Mędrców: Kacpra, Melchiora i Baltazara. Pragniemy przez to podkreślić, że jak ci Mędrcy ze Wschodu, również i my szukamy Chrystusa i radujemy się z Jego odnalezienia. Ten znak (C + M + B 2011) oznacza również prośbę, aby Chrystus błogosławił nasz dom: „Christus mantionem benedicat” i stanowi wobec innych świadectwo naszej wiary. Nie rezygnujemy więc z tego pięknego polskiego zwyczaju!

4. Dziś przypada Misyjny Dzień Dzieci. Szczególną modlitwą otaczamy misjonarzy i misjonarki, modlimy się o liczne i święte powołania kapłańskie i misyjne, może także z naszej Parafii(!), aby Dobra Nowina o zbawieniu przyniesionym przez Pana Jezusa – Wcielone Słowo Boże skutecznie dotarła na wszystkie krańce świata, do wszystkich narodów i wszystkich ludzi spragnionych i poszukujących Boga. Zadbajmy, aby przy tej okazji nasze dzieci poczuły się do obowiązku niesienia pomocy rówieśnikom. Niech również one staną się misjonarzami miłości i pokoju także wśród najbliższych: w rodzinie i w gronie kolegów, koleżanek.

5. W poniedziałek, 3 stycznia, tradycyjnie wspominamy Najświętsze Imię Jezus. U św. Łukasza czytamy: „Gdy nadszedł dzień ósmy i należało obrzezać Dziecię, nadano Mu imię Jezus, którym Je nazwał anioł, zanim się poczęło w łonie [Matki]” (2,21). Już w pierwszej połowie XVI wieku papież Klemens XII pozwolił na sprawowanie Mszy Świętej o Imieniu Jezus, a Innocenty XIII na początku XVIII wieku rozciągnął to święto na cały Kościół. Nie przegapmy zapewnienia samego Pana Jezusa, który powiedział: „Zaprawdę, zaprawdę powiadam wam: O cokolwiek byście prosili Ojca, da wam w imię moje” (J 16,23). Choć jest to dowolne liturgiczne wspomnienie, tego dnia do codziennej modlitwy dołączmy choćby kilka wezwań z Litanii do Imienia Jezus.

6. W niedzielę, 9 stycznia, przypada święto Chrztu Pańskiego. Niedziela ta zamyka liturgiczny obchód okresu Narodzenia Pańskiego. Będziemy celebrować pamiątkę publicznego ogłoszenia mesjańskiej misji Pana Jezusa. Ale zastanowimy się też nad własnym chrztem i powołaniem do zbawienia. Może warto przypomnieć sobie datę i miejsce naszego chrztu. Może warto zdać sobie sprawę, że poprzez własny chrzest stałem się dzieckiem Bożym, nowym stworzeniem, przeznaczonym do nowego, lepszego – świętego życia, że poprzez chrzest święty rozpoczęła się moja komunia z Panem Bogiem.

7. U progu tego nowego kalendarzowego roku jeszcze bardziej otworzymy się na Bożą miłość, aby mogła napęlić nasze domy, nasze rodziny i stać się w nas źródłem życia Bożego, z którego będą czerpać inni. W ten sposób stwarzamy szansę spełnienia się naszych najlepszych życzeń, aby budując dom naszej rodziny, naszej wspólnoty parafialnej i naszej

Ojczyzny, promieniować Bożym szczęściem, niezależnie od tego, co posiadamy i jaką drogą Pan Bóg nas prowadzi. Niech ten kolejny, rozpoczynający się rok 2011 dla nas wszystkich, dla naszych rodzin, dla naszej wspólnoty parafialnej i dla naszej Ojczyzny będzie czasem prawdziwie błogosławionym!

Weekly Collections

December 18th & 19th, 2010

Weekly Collection	\$6,771.00
Maintenance	\$1,956.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

Lest We Forget
Because of them, our lives are full—
Because of them, our nation lives
Because of them, our world is Blessed.



Matthew Bogacz, Anna Burzawa, Valeria Chidzik, Stephie Cieszkowski, Rodger Cryan, Charlotte Dombrowski, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Bill Dzieminski, Julia Fennimore, Lillian Iatesta, Fr. Fred Jackiewicz, Arlene Jarzyk, Richard Jarzyk, Catherine Jones, Henry & Jeannette Kaminski, Ruth Kisielewski, Mary Klek, Patricia Krupa, John Kwoka, Alice S. Laird, Edward Laird, Sr., Sue Lynch, Florence Mieszkowski, Ken Nelson, Janet Olender, Joe Pasela, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Anna Proniewski, Lottie Rak, Mary Ryfinski, Fred Sikorski, Stella Sikorski, Bill Silvers, Kelly Ann Strycharz, Joseph Supel, Czesława Supel, Angelo Taglairino, Patricia A. Wilk, Helen Wojciechowski, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.



EPIPHANY OF OUR LORD

The word "epiphany" means manifestation, particularly a manifestation of the powerful presence (i.e., the glory) of God. In the Letter to the Ephesians, Paul says that in the manifestation of God's glory in Christ Jesus was



revealed "the mystery," that is, God's plan to make Gentiles coheirs with Jews, "members of the same body." This is the message of all three readings for today. The passage from Isaiah invites Jerusalem, brought low by the Babylonians, to "rise up in splendor." The long night of exile has ended. A new day dawns, and with it, unbelievably, the welcomed sight of sons and daughters coming home. They do not return empty-handed but laden with gifts, "the wealth of nations," signifying not prosperity but praise of the Lord who has done wonders for all, Jews and Gentiles, to see. What Isaiah proclaims in song, Matthew relates in story. Not Jerusalem this time, but Bethlehem witnesses the pilgrimage of the nations, bearing gifts to honor the newborn King of the Jews. Jews and Gentiles now are co-partners in glorifying the one God.

BAPTISM



If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent.

DECEMBER BAPTISMS

The following child was baptized in our Church during the month of December.

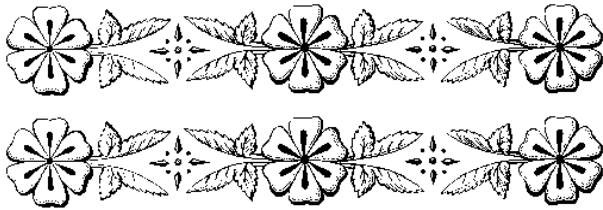
Patrick Gorski, son of Janusz Gorski & Emilia Janczarska.

Congratulations to the parents and godparents.

THOUGHT FOR TODAY

The value of life does not depend upon the place we occupy. It depends upon the way we occupy that place.

Saint Therese of Lisieux

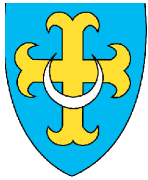


DIOCESE OF TRENTON

OFFICE OF FAMILY LIFE/RESPECT LIFE

Engaged Encounter Weekend

Engaged Encounter is a weekend retreat experience for engaged couples to prepare for a lifelong sacramental marriage, in a beautiful, ocean-front setting. Spiritual reflection and couple dialog are the main highlights of the weekend. The next available weekends will be January 7-9, and February 4-6, 2011, at Stella Maris Retreat House, Elberon, NJ. The fee is \$395 per couple, including meals and lodging. Reservations are limited Register online at www.dioceseoftrenton.org/go/cee, or call the Office of Family Life, 609-406-7400 ext. 5592.



WORLD MARRIAGE DAY LUNCHEON

The diocesan World Marriage Day Luncheon will be held on Sunday, February 13, 2011, from 12 to 3 pm at the Crystal Point Yacht Club and is open to all married couples. Come join us as we share stories and enjoy a presentation by John and Therese Boucher on "The Touch of God in Your Marriage." The cost of the luncheon is \$75 per couple. For more information, contact Donna Goodwin at 609-406-7400 ext. 5592. To register online, go to www.dioceseoftrenton.org/go/wmd. Reservations are limited and must be made in advance



BISHOP'S ANNUAL APPEAL

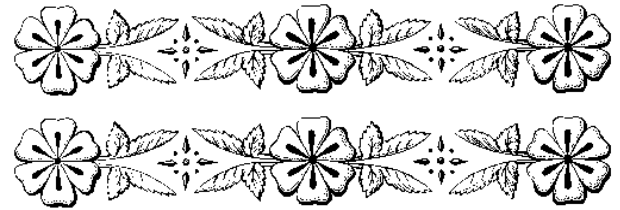
Another example of the ministries made possible by your generous support to the Bishop's Appeal is:

UPPER ROOM

All of us need spiritual guidance and direction at some point in our lives. In order to recharge your spiritual energy and center your spiritual lives, the Diocese of Trenton through the Bishop's Annual Appeal, supports the Upper Room. The Upper Room is located in Neptune, NJ, and provides the opportunity to spend quiet time with God through retreats, reflection, and spiritual programs. The



center is designed to help people grow spiritually through education, formation, and prayer. Costs are kept low for these services through the support garnered from the Bishop's Appeal.



A PRAYER FOR THE NEW YEAR

God grant us this year a wider view, so we see others' faults through the eyes of You. Teach us to judge not with hasty tongue, neither the adult ... nor the young.

Give us patience and grace to endure and a stronger faith so we feel secure. Instead of remembering, help us forget the irritations that caused us to fret.

Freely forgiving for some offense and finding each day a rich recompense. In offering a friendly, helping hand and trying in all ways to understand;

That all of us whoever we are ... are trying to reach an unreachable star. For the great and small .. the good and bad, the young and old ... the sad and glad

Are asking today; Is life worth living? The answer is only in, loving and giving. For only Love can make man kind and Kindness of Heart brings Peace of Mind.

By giving love, we can start this year to lift the clouds of hate and fear.

Helen Steiner Rice

BISHOP'S ANNIVERSARY BLESSING:

Held in the Cathedral of St. Mary of the Assumption, Trenton, the Bishop's Anniversary Blessing is an annual para-liturgical celebration to honor married couples in the diocese celebrating their 25th, 50th or over wedding anniversaries during the 2011 calendar year. Bishop O'Connell confers his Episcopal Blessing upon each couple and presents them with a personalized certificate to commemorate this very special occasion. Registration is through the parish. Please mark your calendars for these dates: Sunday, May 1st 2011 for Mercer and Monmouth Counties at 3:00 pm and on Sunday, May 15th, 2011 for Ocean and Burlington Counties, at 3:00 pm.

RELIGIOUS EDUCATION

CCD Classes will resume January 4th and 5th

at 5:00 PM. Also, we wish to thank everyone who participated in this year's "Giving Tree" project. Over 425 packages were



delivered to Anchor House and Martin House. Thank you for your kind and generous hearts. Thank you to those who generously donated to our CCD program this year.

